
Русская романтическая поэма.
М., Правда, 1985
OCR Бычков М.Н. <mailto:bmnl@lib.ru>

Occhi piangete, accompagnate il core.

Petrarca. {*}

{* Плачьте очи согласно с сердцем. Петрарка (ит.).}

Далеко родина моя!
Ее давно покинул я -
Давно!.. но душу старика
Томит по родине тоска!
О если б мне, когда-нибудь,
Опять на милую взглянуть!
Еще я помню: горы там,
Снега и льдины по горам,
Они блестят венцом златым
Под небом вечно-голубым;
Долин и нега, и краса,
Роскошно зыблются леса,
И брызжет искрами залив
У корней миртов и олив;
Там - ряд священных мне могил
Широко явор осенил -
И, может быть, в его тени,
И я бы мирно кончил дни...

Я?.. Нет! Ничтожные мечты!..
Меня, мой прах отринешь ты -
И тихим шелестом ветвей
Не освежить главы моей!
Она горит! она в огне!
И наяву, и в кратком сне,
Хотя бы одр мой был из роз,
Не избежать мне страшных грёз!
Везде тоскующая тень
Следит за мной и ночь, и день; -
В дыханьи ветра, в шуме вод,
Она мне голос подает -
И слышу я: "Куда? куда?..
Забудь отчизну навсегда!
Не донести тебе костей
К горам Италии твоей!
И, безымянно, самый прах
Потонет в Северных снегах!"

Так! я заране узнаю
Судьбу грядущую мою!
И я бы снова, может быть,
Хотел отчизну разлюбить -
Но, как по вольности, о ней
Тоска живет в груди моей!
С какою жадностью, с каким
Участьем нежным и живым
Порой прислушиваюсь я
К вечерней песни соловья:
Он был в Италии - и мне
Поет о милой стороне, -
И этой песни каждый звук
Душе давно знакомый друг!
И, мнится, вновь наводит он